

## II

(Comunicări)

## ACORDURI INSTITUȚIONALE

## BANCA CENTRALĂ EUROPEANĂ

## ACORDUL

din 21 iunie 2013

între Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre a căror monedă nu este euro de modificare a Acordului din 16 martie 2006 între Banca Centrală Europeană și băncile centrale naționale ale statelor membre din afara zonei euro de stabilire a procedurilor de funcționare a mecanismului cursului de schimb în etapa a treia a Uniunii economice și monetare

(2013/C 187/01)

**1. Българска народна банка (Banca Națională a Bulgariei)**

Knyaz Alexander I Sq. 1  
1000 София/Sofia  
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

**Hrvatska narodna banka**

Trg hrvatskih velikana 3  
10002 Zagreb  
HRVATSKA

**Česká národní banka**

Na Příkopě 28  
115 03 Praha 1  
ČESKÁ REPUBLIKA

**Danmarks Nationalbank**

Havnegade 5  
1093 København K  
DANMARK

**Latvijas Banka**

K. Valdemara iela 2a  
Rīga, LV-1050  
LATVIJA

**Lietuvos bankas**

Totorių g. 4  
LT-01121 Vilnius  
LIETUVA/LITHUANIA

**Magyar Nemzeti Bank**

Budapest  
Szabadság tér 8–9.  
1054  
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

**Narodowy Bank Polski**  
ul. Świętokrzyska 11/21  
00-919 Warszawa  
POLSKA/POLAND

**Banca Națională a României**  
Str. Lipscani nr. 25, sector 3  
030031 București  
ROMÂNIA

**Sveriges Riksbank**  
Brunkebergstorg 11  
SE-103 37 Stockholm  
SVERIGE

**Bank of England**  
Threadneedle Street  
London  
EC2R 8AH  
UNITED KINGDOM

și

## 2. Banca Centrală Europeană (BCE)

(denumite în continuare „părți”)

întrucât:

- (1) Consiliul European a convenit, în Rezoluția sa din 16 iunie 1997 (denumită în continuare „Rezoluție”), să instituie un mecanism al cursului de schimb (denumit în continuare „MCS II”) odată cu începutul celei de a treia etape a Uniunii economice și monetare, la 1 ianuarie 1999.
- (2) Conform Rezoluției, MCS II este menit să asigure că statele membre a căror monedă nu este euro și care participă la MCS II își orientează politicile spre stabilitate, să promoveze convergența și să ajute astfel statele membre a căror monedă nu este euro în eforturile de adoptare a monedei euro.
- (3) Prin aderarea Croației la Uniunea Europeană, banca centrală națională (BCN) a acesteia, Hrvatska narodna banka, devine parte a Sistemului European al Băncilor Centrale la 1 iulie 2013. Prin urmare, Acordul privind MCS II dintre băncile centrale ar trebui modificat în consecință,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

### Articolul 1

#### **Modificarea Acordului privind MCS II dintre băncile centrale în vederea aderării Croației**

Hrvatska narodna banka devine parte la Acordul privind MCS II dintre băncile centrale de la 1 iulie 2013.

### Articolul 2

#### **Înlocuirea anexei II la Acordul privind MCS II dintre băncile centrale**

Anexa II la Acordul privind MCS II dintre băncile centrale se înlocuiește cu textul din anexa la prezentul acord.

### Articolul 3

#### **Dispoziții finale**

- 3.1. Prezentul acord modifică Acordul privind MCS II dintre băncile centrale cu efect de la 1 iulie 2013.

3.2. Presentul acord este redactat în limba engleză și semnat în mod corespunzător de către reprezentanții autorizați ai părților. BCE, care păstrează originalul acordului, transmite o copie certificată a acordului original fiecărei BCN din statele membre a căror monedă este euro și fiecărei BCN din statele membre a căror monedă nu este euro. Acordul se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptat la Frankfurt pe Main, 21 iunie 2013.

Pentru

**Българска народна банка (Banca Națională a Bulgariei)**

.....

Pentru

**Magyar Nemzeti Bank**

.....

Pentru

**Hrvatska narodna banka**

.....

Pentru

**Narodowy Bank Polski**

.....

Pentru

**Česká národní banka**

.....

Pentru

**Banca Națională a României**

.....

Pentru

**Danmarks Nationalbank**

.....

Pentru

**Sveriges Riksbank**

.....

Pentru

**Latvijas Banka**

.....

Pentru

**Bank of England**

.....

Pentru

**Lietuvos bankas**

.....

Pentru

**Banca Centrală Europeană**

.....

\_\_\_\_\_

## ANEXĂ

## „ANEXA II

**PLAFOANE STABILITE PENTRU ACCESUL LA FACILITATEA DE FINANȚARE PE TERMEN FOARTE SCURT PREVĂZUTĂ LA ARTICOLELE 8, 10 ȘI 11 DIN ACORDUL PRIVIND MCS II DINTRE BĂNCILE CENTRALE****aplicabile de la 1 iulie 2013**

(milioane EUR)

Bănci centrale care sunt părți la prezentul acord	Plafoane <sup>(1)</sup>
Българска народна банка (Banca Națională a Bulgariei)	510
Hrvatska narodna banka	430
Česká národní banka	690
Danmarks Nationalbank	700
Latvijas Banka	330
Lietuvos bankas	370
Magyar Nemzeti Bank	670
Narodowy Bank Polski	1 730
Banca Națională a României	990
Sveriges riksbank	940
Bank of England	4 640
Banca Centrală Europeană	zero

(<sup>1</sup>) Sumele indicate sunt orientative pentru băncile centrale care nu participă la MCS II.

Bănci centrale naționale din statele membre a căror monedă este euro	Plafoane
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	zero
Deutsche Bundesbank	zero
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	zero
Bank of Greece	zero
Banco de España	zero
Banque de France	zero
Banca d'Italia	zero
Central Bank of Cyprus	zero
Eesti Pank	zero
Banque centrale du Luxembourg	zero
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	zero
De Nederlandsche Bank	zero
Oesterreichische Nationalbank	zero
Banco de Portugal	zero
Banka Slovenije	zero
Národná banka Slovenska	zero
Suomen Pankki	zero”